



Noah

Nuh

نُوحٌ

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

Allah k naam se jo
Mehtarbaan nehayet
Rahem wala hai.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Indeed, We sent
Noah to his people that
“Warn your people
before that there
comes upon them a
painful punishment.”

1. Beshak Hum nay
bheja Nuh ko eski
qaum ke taraf, kay
khabardaar kar apni
qaum ko, es se pahle
kay aajaaye un par
dard dene waala azaab.

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ
أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾

2. He (Noah) said:
“O my people, indeed I
am to you a warner,
clear and open.”

2. Esne (Nuh) kaha ai
meri qaum beshak mae
hoon tumhare leye,
khabardaar karne
waala, khule taur par.

قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ
مُّبِينٌ ﴿٢﴾

3. “That worship
Allah, and fear Him,
and obey me.”

3. Ye kay ebaadat karo
Allah ke, aur Usi ka he
darr rakho, aur meri
etaaet karo.

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ
وَاطِيعُونَ ﴿٣﴾

4. “He (Allah) will
forgive for you of
your sins, and respite
you until a term
appointed. Indeed, the
(appointed) term of
Allah, when it comes,
cannot be delayed. If
you knew.”

4. Wo (Allah) maaf
kardega, tumhaare leye
tumhaare gunah, aur
Wo muhallat deta hai
tumko, ek waqt
muqarrar tak - beshak
Allah ka waqt
(muqarrar) jab aajaata
hai to deri nahi ke
jaati, kaash tum

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ
وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ
أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

	jaante.	
5. He (Noah) said: “My Lord, indeed, I called my people night and day.”	5. Esne (Nuh) kaha, mere Rabb, beshak bulaata raha mae apni qaum ko, raat aur din.	قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَّنَهَارًا
6. “But increased them not (in disobedience) my calling except in their flight.”	6. Laikin na ziyaada huva enko (na farmani mein), mere bulaane se, magar unka bhaagna.	فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا
7. “And indeed, whenever I called them that (repent) You (Allah) may forgive them, they thrust their fingers into their ears, and covered themselves with their garments, and persisted, and became arrogant too with greater arrogance.”	7. Aur beshak, jab bhi mae nay enko bulaaya kay, (tauba karo) Tu (Allah) maaf kardega enko, en logoun ne daal lein apne ungleyaan apne kaanou mein, aur dhaanp leya apne ooper, apne kapre se, aur zid mein arr gae aur jahaalat mein bhi pargae takabburr key sath.	وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَعْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَاصْرُؤًا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا
8. “Then indeed, I have called to them aloud.”	8. Phir beshak mae bulaata raha enko buland awaaz mein.	ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا
9. “Then indeed, I publicly proclaimed to them, and I have appealed secretly to them in private.”	9. Phir beshak mae nay khule aam kaha enko, aur raazdaari se samjhaaya enko tanhaai mein bhi.	ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا
10. Then I said: “Seek forgiveness from your Lord. Indeed, He is All Forgiving.”	10. Phir mae nay kaha, tauba karo tumhare Rabb se, beshak Wo hai maaf karnay waala.	فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا

11. "He will send from heaven upon you abundant rains."

11. Bhejay ga Wo asmaan se tum par bahut baarish.

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا



12. "And He will help you with wealth and sons, and will provide for you gardens, and will provide for you rivers."

12. Aur madad dega tumko maal aur aulaad se aur banaayega tumhaare leye bagh aur banyaaya ga tumhaare leye nahrein.

وَيُمِدُّكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا



13. "What is with you that you hope not toward Allah for dignity."

13. Keya huva tumko kay nahi rakhte umeed tum Allah ke azmat ke.

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ



14. "And indeed, He (Allah) has created you in successive stages."

14. Aur beshak, Es (Allah) nay banaaya hai tumko muqtaleef haalat mein.

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا



15. "Did you not see how Allah has created seven heavens, one above the other."

15. Keya nahi tum dekhte, kaesa banyaa Allah nay saat asmaan ek kay ooper ek.

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا



16. "And made the moon in them a light, and made the sun a bright lamp."

16. Aur banaaya chaand ko en may roshan, aur banaaya suraj ko bahut roshni waala.

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا



17. "And Allah has caused you to grow from the earth (clay) as a green produce."

17. Aur Allah nay ugaaya hai tumko, zameen ke (mitti) se sabzey ke tarha.

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا



18. "Then He will return you into it (the earth), and He will bring you forth, as (a new) forth bringing."

18. Phir Wo waapas lejaayega tumko, esi (zameen) mein, aur nikaalega baahar tumko, jaesa (ek naya)

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا



	nikalna hai.	
19. “And Allah has made for you the earth wide spread.”	19. Aur Allah nay banaaya tumhaare leye zameen ko phaela huva.	وَ اللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿٢٠﴾
20. “That you may walk therein, in the paths, wide open.”	20. Taa kay chalo phero es mein, raastaun mein, jo kushaada hai.	لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَا جًا ﴿٢١﴾
21. Noah said: “My Lord, indeed they have disobeyed me and have followed him, has not increased him whose wealth and whose children except in loss.”	21. Kaha Nuh nay, mere Rabb beshak en logoun nay meri nafarmaani ke, aur taabe huv eskay, nahi ziyaada kia enkay maal aur aulaad nay, sewaaye nuqsaan kay.	قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَ اتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَ وَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢٢﴾
22. “And they plotted a plot, a mighty one.”	22. Aur ye chaalbazi kare, aik chaalbazi, bahut barri.	وَ مَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٣﴾
23. And they said (to each other): “Do not abandon your gods, and do not abandon Wadd, nor Suwaa, nor Yaghuth, and Yauq, and Nasr.”	23. Aur kaha (aapas mein) na raho door apne maabudoun se, aur na karo door wadd ko, aur na suwaa ko aur na yagoos ko aur yaoq, aur nasra ko.	وَ قَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَ لَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَ لَا سُوعًا وَ لَا يَعُوثَ وَ يَعُوقَ وَ نَسْرًا ﴿٢٤﴾
24. And indeed they have led astray many. And (Noah said, O Allah) increase not the wrongdoers except in error.	24. Aur beshak gumrah keya hai bahut ko, aur (Nuh nay kaha Ai Allah) na ziyaada ker, en nafarmaanou ko magar gumraahi mein.	وَ قَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَ لَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٥﴾
25. Because of their own sins they were drowned, then made to	25. Wajah se, unkay apne gunaahou ke, wo dooba deye gae, phir	ئِمَّا خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا فَادْخِلُوا

enter into the Fire (Hell). So they did not find for them besides Allah a helper.

daakhil keye gae aag (dozakh) mein. To na paaya apne leye, sewaaye Allah kay koi madadgaar.

نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ
اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

26. And Noah said: “My Lord, leave not on the earth from among the disbelievers any dweller.”

26. Aur kaha Nuh nay, mere Rabb, na rahne dena zameen par kafiroun mein se koi basne waala.

وَ قَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى
الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

27. “Indeed if you leave them, they would lead astray Your servants and not beget except sinners, ungrateful ones.”

27. Beshak agar Tu nay rahne deya enkay haal par, to ye gumrah kareinge Tere bandoun ko, aur na paeda kareinge sewaaye badkaar na shukray.

إِنَّكَ إِنْ تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ
وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فِاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

28. “My Lord, forgive me and my parents and whoever has entered my house as a believer, and believing men and believing women, and increase not the wrongdoers except in ruin.”

28. Mere Rabb, maaf farma mujhko aur mere waaledain ko aur jo daakhil huvay mere ghar mein emaan La kar aur momin mard aur momin auratain, aur na ziyada kar narfamanoun kay leye magar tabahi.

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ
دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَ لِلْمُؤْمِنَاتِ
وَالْمُؤْمِنَاتِ ط وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا
تَبَارًا ﴿٢٨﴾

